

Genre du véhicule +)	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Chariot de travail (véhicule spécial)	H A M M		5,2/6,0 TO/VTD ou 4,5/5,5 TO/ TD		1963	4 ' 4 5 8	
Caractéristiques "5,2 TO/VTD" ou "4,5 TO/ TD" sur plaquette du constructeur, à droite à l'avant sur support du rouleau Carburant diesel Nombre de cylindres 2							
Constructeur du châssis Gebr. HAMM, Tirschenreuth (D) - Importateur MEAG AG, Olten							
N° du châssis frappé à l'AR, à gauche en haut sur cadre + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche, sur carter du vilebrequin sur plaquette rivée							
Type du moteur F 2 L 712 - vertical							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	1'701 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 3'780	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 1'400	
Entraînement s.les 2 roul.		Vitesse en 1" 0,6		Vole avant 1'100		Hauteur 2'300	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 6		Vole arrière 1'100		Empattement 2'250	
Nombre de pneus 2 rouleaux				Diam. de braq. 10,30		Porte à faux AV 3'300 +)	
Frein de service = mécanique, à expansion interne, sur manteau du rouleau							
Frein d'arrêt = mécanique, à serrage extérieur, sur arbre d'entraînement (volant à main)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	2'250	2'950 *)	5'200	Dimension	1'000	1'000	Longueur
Charge utile				Charge pneu			Largeur
Total							Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes*		Porte à faux arr.	
Direction: position centre - action s.les 2 roul.				Marque du moteur DEUTZ		C.V. frein 26 DIN	
Alésage 95			Course 120		C.V. Impôts 8,66		
Forme de la carrosserie rouleau-compresseur (tandem)							
Nombre de places: total 1		(avant milieu arr.)		Places debout			

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ code permanent	
Feux de position	2/ dans les phares	
Lampe de travail	1/ à gauche sur montant arrière	
Feux arrières	2/ séparés	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	88 bB à 2'300 t/min	

Observations et exceptions

*) Identification : VTD = avec 6,0 t (vibreur environ 700 kg)
 TD = sans vibreur, poids max. 5,5 t

+*) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 3,3 m.

Mesures de sécurité = (à inscrire dans le permis de circulation, page 4)

- Surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité, au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.

§) Direction: Hydraulique avec entraînement par pompe avec courroie. Doit être équipée avec 2 courroies et avertisseur selon BT-2-63.

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 6.12.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule +) Chariot de travail (véhicule spécial)	Marque de fabrique H A M M	Type 5,2/6,0 TO/VTD ou 4,5/5,5 TO/ TD	Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4 ' 4 5 8
--	-------------------------------	---	-------------------------	-----------------------------------

Caractéristiques "5,2 TO/VTD" ou "4,5 TO/TD" sur plaquette du constructeur, à droite à l'avant sur support du rouleau Carburant diesel Nombre de cylindres 2

Constructeur du châssis Gebr. HAMM, Tirschenreuth (D) - Importateur MEAG AG, Olten

N° du châssis frappé à l'AR, à gauche en haut sur cadre + sur plaquette du constructeur

N° du moteur frappé à gauche, sur carter du vilebrequin sur plaquette rivée

Type du moteur F 2 L 712 - vertical

Position du mot. centre Frein-moteur

Cylindrée 1'701 cm³ Frein de remorque

Temps 4 Transmission mécanique Treuil/Cabest.

Refroidissement air (turbo) Nombre vit. avant 3 Crochet rem.

Entraînement s. les 2 roul. Vitesse en 1^{re} 0,6 Vole avant 1'100

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 6 Vole arrière 1'100

Nombre de pneus 2 rouleaux Diam. de braq. 10,30

Frein de service = mécanique, à expansion interne, sur manteau du rouleau

Frein d'arrêt = mécanique, à serrage extérieur, sur arbre d'entraînement (volant à main)

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	2'250	2'950	*) 5'200	Dimension	1'000	1'000	mm Ø	Longueur
Charge utile				Charge pneu				Largeur
Total								Hauteur
Gar. de fabr.								Haut. ridelles

Poids max. garanti pr. train routier Nombre de portes* Porte à faux arr.

Direction: position centre - action s. les 2 roul. Marque du moteur DEUTZ C.V. frein 26 DIN

Alésage 95 Course 120 C.V. impôts 8,66

Forme de la carrosserie rouleau-compresseur (tandem)

Nombre de places: total 1 (avant milieu arr.) Places debout

§)

+))

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement	2/ code permanent	
Feux de position	2/ dans les phares	
Lampe de travail	1/ à gauche sur montant arrière	
Feux arrières	2/ séparés	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	88 bB à 2'300 t/min	

Observations et exceptions

*) Identification : VTD = avec 6,0 t (vibreur environ 700 kg)
 TD = sans vibreur, poids max. 5,5 t

+) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 3,3 m.

Mesures de sécurité = (à inscrire dans le permis de circulation, page 4)

- Surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité, au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.

§) Direction: Hydraulique avec entraînement par pompe avec courrois. Doit être équipées avec 2 courroies et avertisseur selon BT-2-63.

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 6.12.63

La Commission d'expertise-type